

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 10.1.2008
COM(2007) 871 окончателен

2006/0129 (COD)

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

съгласно член 251, параграф 2, втора алинея от Договора за ЕО

относно

Обща позиция, приета от Съвета, с оглед приемането на Директива на Европейския парламент и на Съвета относно стандарти за качество на околната среда в областта на политиката за водите и за изменение на Директиви 82/176/ЕИО, 83/513/ЕИО, 84/156/ЕИО, 84/491/ЕИО, 86/280/ЕИО и 2000/60/ЕО

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

съгласно член 251, параграф 2, втора алинея от Договора за ЕО

относно

Обща позиция, приета от Съвета, с оглед приемането на Директива на Европейския парламент и на Съвета относно стандарти за качество на околната среда в областта на политиката за водите и за изменение на Директиви 82/176/ЕИО, 83/513/ЕИО, 84/156/ЕИО, 84/491/ЕИО, 86/280/ЕИО и 2000/60/ЕО

(текст от значение за ЕИП)

1- ИСТОРИЯ НА ДОСИЕТО

Дата на предаване на предложението на Европейския парламент и Съвета 17 юли 2006 г.
(документ COM(2006) 397 окончателен – 2006/0129 (COD)):

Дата на становището на Европейския икономически и социален комитет: 15 февруари 2007 г.

Дата на становището на Европейския парламент на първо четене: 22 май 2007 г.

Дата на приемане на общата позиция (с квалифицирано мнозинство): 20 декември 2007 г.

2- ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Предложението на Комисията за Директива относно стандарти за качеството на околната среда в областта на политиката за водите („Директива за приоритетните вещества“) е „дъщерна директива“ на рамковата директива за водите — РДВ (2000/60/ЕО). То е насочено към:

- установяване на стандарти за качество на околната среда по отношение на съдържанието на известен брой химически вещества (въз основа на член 16, параграф 7 от рамковата директива за водите),
- отмяна на съществуващо законодателство (както това се изисква в член 16, параграф 10 от рамковата директива за водите) и
- преглед на списъка на приоритетните опасни вещества (въз основа на Решение 2455/2001/ЕО).

В предложението не са включени допълнителни мерки за контрол на емисиите (по смисъла на член 16, параграфи 6 и 8 на рамковата директива за водите), тъй като, за периода между 2000 г. и 2006 г., Комисията е внесла над 30 законодателни акта на Общността, отнасящи се за мерки по отношение на тези вещества (включително регламента за регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали – REACH (Регламент (ЕО) № 1907/2006) и Тематичната стратегия относно устойчивото използване на пестициди (COM(2006) 373 окончателен). Заедно със съществуващото законодателство (включително директивата за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването – Директива 96/61/ЕО), държавите-членки имат по този начин достатъчно инструменти за постигане на целите от рамковата директива за водите. Този подход бе изложен в Съобщение на Комисията (COM(2006) 398 окончателен), във връзка с директивата относно приоритетните вещества и оценката на въздействието (SEC(2006) 947 окончателен). И накрая, този подход, както и отмяната на няколко предходни директиви, допринася за реализация на дневния ред за „по-добро регулиране“.

3 КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ОБЩАТА ПОЗИЦИЯ

3.1 Общи коментари

Комисията прие изцяло, частично или по принцип 29 от всичките 71 изменения, направени от Европейския парламент на първо четене. 22 изменения са понастоящем включени – дословно, частично или по същество, в общата позиция.

Комисията прие всички изменения, насочени към изясняване на обхвата на предложението. Но Комисията не прие тези изменения, които включват допълнителни вещества в списъка или променят класификацията на „приоритетните опасни химически вещества“. Комисията е убедена, че тези изменения не съответстват на обхвата на предложението, както и на разпоредбите на съответното законодателство на Общността. Също така, Комисията отхвърли всички изменения, които дублират задължения, вече формулирани в рамковата директива за водите (2000/60/ЕО), или които засягат правото на инициатива на Комисията.

Съветът даде съгласие за включването на редица от направените от Европейския парламент изменения – дословно, частично или по същество, тъй като те водят до изясняване или доразвиват по-подробно предложението на Комисията. Но по-голямата част от измененията не са включени в общата позиция, тъй като Съветът изразява съгласие с Комисията, че те са излишни и/или нежелателни.

Комисията счита, че общата позиция, приета с квалифицирано мнозинство на 20 декември 2007 г., не изменя подхода или целите на предложението и следователно може да я подкрепи в тази ѝ форма.

3.2 Подробни коментари

3.2.1 Изменения, направени от Парламента, приети от Комисията и включени изцяло, частично или по принцип в общата позиция

Изменения 1, 4, 7, 8, 14, 21, 24, 29, 30, 35, 36, 40, 52 и 73 са включени, в една или друга степен на пълнота. Те осигуряват разяснения и по-подробно уточняване, по-специално

на връзката на предлаганата директива с рамковата директива за водите, както и с други съответни законодателни документи на Общността.

3.2.2 Изменения, направени от Парламента, отхвърлени от Комисията, но включени изцяло, частично или по принцип в общата позиция

Изменения 20 и 66 въведоха позоваване на рамковата директива за водите, което обаче не бе в съответствие с разпоредбите на същата директива. Съветът въведе по-ясна формулировка на член 1 и член 3, съдържаща такива позовавания, отговарящи на духа на измененията, като в същото време тази формулировка осигурява необходимото съответствие. По този начин, общата позиция стана приемлива за Комисията.

Изменение 26 дава възможност за гъвкавост при прилагане на мониторинг за спазването на стандартите за качество и по отношение на седимента и/или живата част на екосистемата, вместо по отношение на водата, но не внася необходимата яснота и гаранции за осигуряване на еднакво равнище на защита. В текста на новият параграф 2 на член 3 от общата позиция тези слабости са преодолен и става възможно мониторингът на седимента и/или живата част на екосистемата да се провежда по ясен и прозрачен начин, позволяващ на Комисията да проверява дали са сравними във всички държави-членки целите на защитата на околната среда и условията на вътрешния пазар. В този смисъл, общата позиция е приемлива за Комисията.

Изменения 32, 33 и 45 предопределяха подходящия начин на действие, като по този начин се накърняваше правото на инициатива на Комисията. По принцип, тези аспекти са разгледани в общата позиция чрез въвеждане на нов член 7 за периодичен преглед на необходимостта от мерки в цялата Общност за ограничаване на емисиите. Това съответства със задълженията, посочени в член 18 на рамковата директива за водите, и следователно е приемливо за Комисията.

Изменение 47 съдържа изискване към Комисията да подготви доклад за замърсяванията, причинени от трети държави. В общата позиция, този въпрос е разгледан по принцип в новите членове 6 и 7. Текстовете и на двата члена са по принцип приемливи за Комисията. При все това, Комисията би предпочела подобро формулиране на тези текстове, по-специално на член 6. Така би била създадена правна яснота в смисъл, че тези разпоредби на Директива 2000/60/ЕО, които разрешават на държавите-членки да се занимават с въпроси на трансграничното замърсяване, са ясно постановени и така осигуряват, че дадена държава-членка не е в нарушение на предлаганата директива.

В изменения 50 и 51 бе предложено да се слейт част А и част Б на приложение I към предложението на Комисията. Това не бе приемливо, тъй като рамковата директива за водите предвижда различни задължения, например по отношение на мониторинга, за веществата включени в различните части на приложенията на рамковата директива за водите. В общата позиция двете части на приложение I са слети, но е направено подробно изяснение на различните задължения за различните вещества. Въпреки че така формулировката става по-неясна, това не променя същината на предложението на Комисията и, в този смисъл, предложението е приемливо.

3.2.3 Изменения, направени от Парламента, които са отхвърлени от Комисията и Съвета и не са включени в общата позиция

Изменения 2, 5, 6, 9, 10, 11, 19, 27, 28, 37, 39, 41, 44, 46, 47, 49, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 65, 67, 69, 70, 71, 72, 74 и 76 бяха отхвърлени и от двете институции и не са включени в общата позиция. В тези изменения бе предложено добавяне на химически вещества към списъка или класифициране по различен начин на редица „приоритетни опасни вещества“. Също така, тези изменения въвеждат елементи, които са несъвместими или дублират разпоредби на рамковата директива за водите или други правни документи на Общността. Освен това, в някои от тези изменения не бе уважено правото на инициатива на Комисията.

3.2.4 Изменения, направени от Парламента, които са приети изцяло, частично или по принцип от Комисията, но не са включени в общата позиция

Изменения 3, 12, 13, 16, 17, 18, 22, 23, 25, 31, 34, 38, 43, 48 и 79 бяха приети частично или по принцип от Комисията, но не бяха включени в общата позиция. Комисията споделя основната им идея, но при все това е на мнение, че това са основно разяснения или редакционни изменения на нейното предложение.

Съветът не включи тези изменения в общата позиция, тъй като ги счете за ненужни и/или нежелателни.

3.2.5 Допълнителни промени, внесени в предложението от Съвета

В нов член 2 се изяснява, че определенията от Директива 2000/60/ЕО се отнасят също и за предлаганата директива.

Мандатът на Комисията за променяне на части от приложението е формулиран в член 3, параграф 5. В светлината на новите промени на Решение 1999/468/ЕО (изменено с Решение на Съвета 2006/512/ЕО), бе въведена процедура по регулиране с контрол.

По отношение на член 4 (смесени зони) и член 5 (опис), в предложението на Комисията бе предвиден мандат на Комисията да приеме съответни методи или указания, чрез прилагането на комитология. Тези текстове бяха отстранени, тъй като бе решено, че такава хармонизация не е необходима. При все това, Комисията обяви, че ще организира обмен на информация по тези въпроси между държавите-членки.

Добавено бе съображение 25, с текст относно корелационните таблици, в съответствие с параграф 34 от междуинституционалните споразумения за подобро законотворчество.

4- ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Въведените от Съвета промени допринасят за изясняване на предложението и уточняват някои разпоредби, с цел да се осигури съответствие с рамковата директива за водите. Допълнителните разпоредби за мониторинг на седимента и/или живата част на екосистемата са приемливи, тъй като Комисията споделя съответните мотиви и е осигурена възможност за Комисията да проверява дали държавите-членки прилагат еднакво равнище на защита и по този начин осигуряват функционирането на вътрешния пазар. Следователно, Комисията може да приеме общата позиция.